

Der Sächsische Erzähler

Bischofswerdaer Tageblatt.

Umtsblatt

der Königlichen Amtshauptmannschaft, der Königlichen Schulinspektion und des Königlichen Hauptzollamtes zu Bautzen, sowie des Königlichen Amtsgerichts und des Stadtrates zu Bischofswerda und der Gemeindeämter des Bezirks.

**Anzeigeblatt**

für Bischofswerda, Stolpen und Umgegend, sowie für die angrenzenden Bezirke.

Altestes Blatt im Bezirk.

Erscheint seit 1846.

Teleg.-Adresse: Umtsblatt.

Fernsprecher Nr. 22.

Wöchentliche Beilagen: Der Sächsische Landwirt und Sonntags-Unterhaltungsblatt.

Geschäftsstelle: Bischofswerda, Altmarkt 15.
Erscheint jeden Werktag abends für den folgenden Tag. Der Bezugspreis ist einschließlich der wöchentlichen Beilagen bei Abholung in der Geschäftsstelle monatlich 70 Pf., bei Zustellung ins Haus monatlich 80 Pf.; durch die Post bezogen vierteljährlich Mk. 2,25 ohne Zustellungsgebühr.

Postcheck-Konto: Amt Leipzig Nr. 21 543. — Gemeindesverbandsgirokasse Bischofswerda Konto Nr. 64.
Im Falle höherer Gewalt — Krieg oder sonstiger irgend welcher Störung des Betriebes der Zeitung oder der Verförderungseinrichtungen — hat der Verleger keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

Anzeigenpreis: Die gespaltene Grundzelle (Blm. Moße 25 oder deren Raum 25 Pg., drittl. Anzeigen 18 Pg.). Im Tertial (Blm. Moße 17) 60 Pg. die gespaltene Zelle. Bei Wiederholungen Rabatt nach feststehenden Sätzen. — Amtliche Anzeigen die gespaltene Zelle 40 Pg. — Für bestimmte Tage oder Blätter wird keine Gewähr geleistet. — Erfüllungsort Bischofswerda.

Die Verwirrung im Innern Russlands.

Ein verzweifelter Hilferuf des russischen Revolutionskomitees.

Berlin, 18. Januar. (W. T. B.) Folgender für die Zustände in Russland typischer Spruch wurde hier aufgefunden: *Au alle Stationen, mit allen Mitteln und auf allen Wegen, an alle Eisenbahnen!*

Kameraden! In schwerer Stunde wenden wir uns an Euch. Im Namen der hungrigen Armee, nur noch eine geringe Anstrengung, nur noch ein wenig Geduld! An der Front ist keine Verbesserung vorhanden; es gibt keine Zubringer, die Armee leidet furchtbaren Hunger. Die Zukunft des Landes, die Zukunft der Revolution ist in unseren Händen. Eure Geduld ist durch die Überfälle maroden Banden erschöpft; aber heißt die Zähne zusammen und unter dem Namen des Volkswohls, im Namen der demokratischen sozialistischen Staatsordnung — alle auf zur Hilfe in dieser Stunde!

Mit den Räubern werden die Soldaten der sozialistischen Armee Russlands, der Arbeiter und Bauern unbedingtig Abrechnung halten. Sie werden es nicht zulassen, daß die Nichtwürdigen den Namen des Volkes beschimpfen und das Bild ihrer ... (Mitarbeiter?) vernichten.

In den nächsten Tagen werden wir mit der Waffe in der Hand Eure Arbeit bekräftigen. Gebt uns aber Zeit, beflügelt den Ernst der Stunde. Strengt in dieser entscheidenden Minute noch einmal alle Kräfte an! Gebt der Front Brot, Futter! Nur Eure bis zum Außersten angestrengte Arbeit kann die Revolution retten. Jeder einzelne möge durchhalten und alle mögen im Namen der Zukunft zu Hilfe eilen. Jeder auf seinen Posten! Jeder auf seinen Stand!

Im Namen der Revolution:

Das allrussische Verbündungskomitee,
Der Rat der Volkskommissare für Militärangelegenheiten,
Der Kommissar für das Verkehrsministerium.

Die beweglichen Worte, mit denen der obige Funkspruch — es handelt sich hier, was besonders zu beachten ist, um eine amtliche russische Ausgabe — die grenzenlose Verwirrung im Innern Russlands schildert, zeigt das dringende Friedensbedürfnis Russlands in hellstem Lichte. „Die Armee leidet furchtbaren Hunger, Räuberbanden treiben ihr Unwesen, die Staatsordnung liegt darnieder!“

Und trotz dieses ungeheuerlichen Ernstes leistet sich zu gleicher Zeit in Brest-Litowsk Herr Trotki dialektische Redekunststücke, um das Werk des Friedens, das Russland hundertmal dringender nötig hat, wie wir, hinauszuschieben oder zu verhindern.

Die russische Armee in voller Auslösung.

Berlin, 19. Januar. (Privatteil.) Wie der „Lokalanzeiger“, ist nach zuverlässigen Mitteilungen die russische Armee in völliger Auflösung begriffen. Das Heer zerfällt, weil ihm die Führung fehlt, weil die Offiziere keinen Einfluß hätten und weil die Kriegsindustrie eingestellt sei. Die Hauptjade über wäre, daß die Soldaten des Krieges müde seien. Etwa 200 Kilometer der russischen Front seien insgesamt bereits geräumt.

Trotki nach Petersburg berufen.

Berlin, 19. Januar. (W. T. B.) Der vorbereitende Ausschuß für den Zusammentritt der Konstituante hat an Trotki die Missorderung gerichtet, zur Eröffnung der Konstituante in Petersburg zu erscheinen.

Ein Schaden für den Fortgang der Verhandlungen in Brest-Litowsk wird daraus kaum entstehen; eher ist das Gemetzel zu erwarten.

Stockholm, 19. Januar. (Privatteil.) Wie aus Petersburg gemeldet wird, macht sich die Abwesenheit Trotkis doch sehr fühlbar. Er beschäftigt demgemäß, wie aus guter

Quelle verlautet, für einige Tage die Verhandlungen in Brest-Litowsk den anderen Kommissionärsmitgliedern zu überlassen, um selbst in Petersburg nach dem Rechten zu sehen.

Unstimmigkeiten zwischen Lenin und Trotki.

Berlin, 19. Januar. (Privatteil.) Die Doss. Btg. schreibt: Das Verhältnis zwischen beiden Führern der derzeitigen russischen Regierung spaltet sich mit jedem Tage mehr zu. Lenin nahestehende Kreise seien der Ansicht, daß Lenin sein Abschiedsgebot einreichen wird, um den bevorstehenden Kongress der Sowjets die Möglichkeit zu geben, zur Spaltung zwischen Lenin und Trotki Stellung zu nehmen. Lenin sei inzwischen von Finnland nach Petersburg zurückgekehrt.

Die handelspolitischen Verhandlungen mit Russland.

Berlin, 18. Januar. (W. T. B.) Nach der „Nord. Allg. Ztg.“ ist der Direktor der handelspolitischen Abteilung des Auswärtigen Amtes, Dr. Johannes aus Brest-Litowsk nach Berlin zurückgekehrt und vom Reichskanzler empfangen worden, um diesem über den Gang der handelspolitischen Verhandlungen mit Russland zu berichten und ihm für deren Fortführung Vorschläge zu unterbreiten. Voraussichtlich wird Johannes, für den in Brest-Litowsk ein Vertreter bestellt ist, sich länger hier aufzuhalten müssen, da starke Unhäufigkeit dringlicher Umschäftsäste bei der Berliner Zentralstelle seine persönliche Gegenwart notwendig macht und da sich die Verhandlungen in Brest-Litowsk länger hinziehen, als man ursprünglich erwartet hatte.

Die „Nord. Allg. Ztg.“ schreibt über die Verhandlungen in Brest-Litowsk: über das zukünftige politische Verhältnis zwischen den Mächten und der Ukraine und die es betreffenden Fragen sei ein grundsätzliches Einvernehmen hergestellt worden. Die Verhandlungen mit der Petersburger Delegation wurden noch weiter in den Hintergrund geschoben und waren ohnehin in ein langsameres Tempo geraten. Wenn die Russen glaubten, durch ihre Manöver das deutsche Volk und das deutsche Heer zu verwirren, so befinden sie sich in einem grundlegenden Irrtum über die deutsche Volkskraft und den deutschen Volksgeist. Das Ergebnis des gewonnenen Einvernehmens mit der Ukraine werde nicht ausbleiben. Trotki und seine Gefährten könnten erscheinen jetzt vor der konstituierenden Versammlung mit leeren Händen.

Bevorstehende Eröffnung des Postverkehrs mit Russland.

Wien, 18. Januar. (W. T. B.) Das Wiener R. A. Telegr.-Büro meldet aus Brest-Litowsk vom 17. Januar: Saut einer vom Generalkonsul von Hempel aus Petersburg eingelaufenen Meldung nimmt der bisher schleppende Verlauf der Verhandlungen der Petersburger Kommission in den letzten Tagen einen günstigen Fortgang. Es gelang bei der Erörterung über die Eröffnung der Privatpost und des Zeitungsverkehrs mit Russland, die bisher auf russischer Seite vorhandenen Schwierigkeiten zu überwinden. Es kann bereits zur Formulierung der getroffenen Vereinbarungen geschritten werden. Zur Verhandlung über den wechselseitigen Austausch von Arzneimitteln wurde ein Unterausschuß eingesetzt, der seine Beratungen am 16. d. M. begonnen hat.

Russland und Rumänien.

Das Verhältnis des neuen Russlands zu seinen Verbündeten ist so, daß es nicht anders sein könnte, wenn es sich nicht um Verbündete, sondern um Feinde handelt. Unter diesen Umständen hat schon der englische Botschafter, Sir George Buchanan, Petersburg verlassen, begleitet von vielen Landsleuten, die im russischen Bürgerkrieg gehofft hatten,

sie Botschafter bald nachfolgen. Man kann es begreifen, daß die jetzige russische Regierung die Männer beseitigt, deren Beziehungen zu den Aufrührern Kaledin und Korniloff bekannt waren. Aber sie begnügte sich mit ihrer Entfernung. Übler erging es dem Vertreter Rumäniens, Diamantides, der mit seinem ganzen Personal rücksichtslos eingekerkert wurde. Durch Vermittlung des amerikanischen Botschafters kamen die Herren zwar wieder frei, mittlerweile aber kam es in der Moldau, wo Russen und Rumänen als Verbündete im Felde stehen, zu Auseinandersetzungen. Die Rumänen umzingelten und entwaffneten zwei russische Regimenter, wobei auch einige österreichische Offiziere in ihre Gefangenenschaft gerieten. Da der Waffenstillstand auch für Rumänen gilt, so dürfen diese wohl in Freiheit gesetzt werden, und schließlich wird wohl die rumänische Armee einsehen, daß sie allein den Kampf unmöglich fortsetzen kann. Aber für die Hilflosigkeit auch dieser russischen Armee ist der Vorfall bezeichnend. Untererst ist die rumänische Regierung nicht unter dem Schutz ihrer eigenen Truppen, sondern in Dossin in den Händen der Bolschewiki, der König und seine Familie aber in Cherson, einer Stadt, die zu der neuen Republik Ukraine gehört. Doch ist nicht ausgeschlossen, daß auch hier, wie in anderen großen Städten des russischen Südens, die Bolschewiki die Macht in den Händen haben. Wenn Rumänen aus diesem Krieg nicht völlig ruiniert hervorgeht, so verdankt es das nur den deutschen Siegen und der durch diese ermöglichten deutschen Verwaltung. Hört man doch auch in Russland Stimmen, es sei Zeit, daß der Deutsche ins Land käme und Ordnung schaffe.

Der König von Rumänien verhaftet.

Bern, 18. Januar. (W. T. B.) Reuters Bureau verbreitet eine angebliche Meldung der Petersburger Abendblätter, wonach die Volksbeauftragten am Sonnabend (?) abend die Verhaftung des Königs von Rumänien verfügt haben sollen, der nach Petersburg übergeführt worden sei.

Zwei britische Zerstörer gescheitert.

London, 18. Januar. (W. T. B.) Reuters Bureau meldet: Die Admiralschaft teilt mit: Zwei britische Zerstörer sind bei der Rückkehr zu ihrem Stützpunkt während heftigen Schneesturms in der Nacht vom 12. Januar an der schwedischen Küste gescheitert und mit Mann und Maus untergegangen. Nur ein Matrose wurde gerettet.

Ein vollbeladener Truppentransportdampfer versenkt.

Berlin, 18. Januar. (W. T. B. Amtlich.) Neue U-Bootserfolge im östlichen Mittelmeer: Vier Dampfer und ein Segler mit rund 25 000 Br.-Reg.-Tonnen.

Eines unserer U-Boote verfehlte in Sicht der tripolitanischen Küste den vollbesetzten bewaffneten Truppentransporter „Regina Elena“ (7940 Br.-Reg.-T.). Geschickte von Land vermeinte nicht das U-Boot an der planmäßigen Durchführung seines Angriffes zu hindern. Auch die übrigen verdeckten Dampfer waren wegen ihrer Größe und Ladung besonders wertvolle Angriffsobjekte. Sie befanden sich fast alle auf dem Wege nach dem Orient und führen sämlich unter starker Bedeutung. Unter ihnen konnte der bewaffnete vollbeladene englische Dampfer „Spiraea“ (3620 Br.-Reg.-Tonnen) festgesetzt werden, der in gut durchführtem Angriff aus einem stark gesicherten Geleitzuge herausgeschossen wurde. Von den beiden anderen Dampfern war einer englischer Nationalität, bewaffnet und nach den holzausbauten, zahlreichen Booten und Rettungsflossen zu urteilen, ein Truppentransporter, der andere ein großer Dampfer, ancheinend der P. u. O. oder White Star Line, mit Sprengstoffladung.

Berlin, 18. Januar. (W. T. B.) Die Unsicherheit der Schiffahrt im Mittelmeer infolge der Tätigkeit unserer U-Boote hat die Gegner zu immer neuen Schutzmaßnahmen veranlaßt. Die Fahrstrafen führen dicht unter der Küste.